

**Г) ГРУПАЦИЈА ДРУШТВЕНО-ХУМАНИСТИЧКИХ НАУКА**

**С А Ж Е Т А К  
РЕФЕРАТА КОМИСИЈЕ О ПРИЈАВЉЕНИМ КАНДИДАТИМА  
ЗА ИЗБОР У ЗВАЊЕ**

**I - О КОНКУРСУ**

Назив факултета: Филолошки факултет  
Ужа научна, односно уметничка област: Арабистика  
Број кандидата који се бирају: 1  
Број пријављених кандидата: 1  
Имена пријављених кандидата:  
1. др Јелена Бабић  
2. \_\_\_\_\_  
.....

**II - О КАНДИДАТИМА**

**1) - Основни биографски подаци**

- Име, средње име и презиме: Јелена Р. Бабић  
- Датум и место рођења: 14.05.1985, Сомбор  
- Установа где је запослен: Универзитет у Београду – Филолошки факултет  
- Звање/радно место: Виши лектор  
- Научна, односно уметничка област: Арабистика

**2) - Стручна биографија, дипломе и звања**

Основне студије:  
- Назив установе: Универзитет у Београду – Филолошки факултет  
- Место и година завршетка: Београд, 2008.  
Магистер:  
- Назив установе: Универзитет у Београду – Филолошки факултет  
- Место и година завршетка: Београд, 2010.  
- Ужа научна, односно уметничка област: Арабистика  
Магистеријум:  
- Назив установе:  
- Место и година завршетка:  
- Ужа научна, односно уметничка област:  
Докторат:  
- Назив установе: Универзитет у Београду – Филолошки факултет  
- Место и година одбране: Београд, 2020.  
- Наслов дисертације: Војна терминологија у арапском језику  
- Ужа научна, односно уметничка област: Арабистика  
Досадашњи избори у наставна и научна звања:  
22.12.2010. асистент  
29.01.2014. асистент  
24.01.2018. виши лектор  
22.03.2022. виши лектор

\* од 18.02.2015. до 17.02.2016. и од 01.07.2020. до 30.06.2021. користила породилско одсуство и одсуство ради неге детета.

### 3) Испуњени услови за избор у звање доцента

#### ОБАВЕЗНИ УСЛОВИ:

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	<b>оцена / број година радног искуства</b>
1	Пристапно предавање из области за коју се бира, позитивно оцењено од стране високошколске установе	5 (пет)
2	Позитивна оцена педагошког рада у студентским анкетама током целокупног претходног изборног периода	Да. Просечна оцена: 4,47.
3	Искуство у педагошком раду са студентима	15 година искуства (школске 2009/10 ангажована за извођење вежбања по уговору, а потом радила као асистент и виши лектор)

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	<b>Број менторства / учешћа у комисији и др.</b>
4	Резултати у развоју научнонаставног подмлатка	/
5	Учешће у комисији за одбрану три завршна рада на академским специјалистичким, односно мастер студијама	1 чланство у комисији на мастер студијама
6	Менторство или чланство у две комисије за израду докторске дисертације	/

	<i>(заокружити испуњен услов за звање у које се бира)</i>	<b>Број радова, сапштења, цитата и др</b>	<b>Навести часописе, скупове, књиге и друго</b>
7	Објављен један рад из категорије М20 или три рада из категорије М51 из научне области за коју се бира.	1xM23 1xM14	Гагић, М., Бабић, Ј. (2024) Дерижа, дијалекат Марока – приказ фонетских особености. У Ј. Грковић-Мејџор (уред.) Зборник Матице српске за филологију и лингвистику LXVII /1 (стр. 109-122). Нови Сад: Матица српска. [M23]  Бабић, Ј. (2020). Учење страног језика у војсци: случај арапског. У С. Гудурић, Б. Радић-Бојанић, П. Мутавцић (ур.), Језици и културе у времену и простору IX/2 (стр. 283-290). Нови Сад: Филозофски

			факултет. [M14]
8	Саопштен један рад на научном скупу, објављен у целини (M31, M33, M61, M63)	2xM33 1xM45	<p>Бабић Ј. 2015. Терминологија оружја у арапском језику: опис појединих термина. Зборник радова III Међународне конференције Страни језик струке: прошлост, садашњост, будућност, 77 – 84. Београд: Факултет организационих наука. [M33]</p> <p>Бабић, Ј. (2019). Поједине специфичности назива за војне чинове у арапском језику. У А. Митровић (ур.), Оријенталистика – јуче – данас – сутра, 459–471. Београд: Филолошки факултет. [M33]</p> <p>Бабић, Ј. 2016. Терминологија старог оружја и муниције у српском језику пореклом из оријенталних језика. У: Митровић, А. (уред.) Оријенталистичко знамење: сећање на Марију Ђукановић (1923 – 1983), 331 – 351. Београд: Филолошки факултет. [M45]</p>
9	Објављена два рада из категорије M20 или пет радова из категорије M51 у периоду од избора у претходно звање из научне области за коју се бира.		
10	Оригинално стручно остварење или руковођење или учешће у пројекту		
11	Одобен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
12	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33		
13	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије M61 или M63.		
14	Објављена један рад из категорије M20 или четири рада из категорије M51 у периоду од последњег избора из научне области за коју се бира. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
15	Један рад са међународног научног скупа објављен у целини категорије M31 или M33. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		

16	Један рад са научног скупа националног значаја објављен у целини категорије М61 или М63. <i>(за поновни избор ванр. проф)</i>		
17	Објављен један рад из категорије М21, М22 или М23 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира		
18	Објављен један рад из категорије М24 од првог избора у звање ванредног професора из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М21, М22 или М23 може, један за један, да замени услов из категорије М24 или М51		
19	Објављених пет радова из категорије М51 у периоду од избора у претходно звање из научне области за коју се бира. Додатно испуњен услов из категорије М24 може, један за један, да замени услов из категорије М51		
20	Цитираност од 10 хетеро цитата.		
21	Два рада са међународног научног скупа објављена у целини категорије М31 или М33		
22	Два рада са научног скупа националног значаја објављена у целини категорије М61 или М63		
23	Одобен и објављен универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета, односно универзитета или научна монографија (са ISBN бројем) из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање		
24	Број радова као услов за менторство у вођењу докт. дисерт. – (стандард 9 Правилника о стандардима...)		

### ИЗБОРНИ УСЛОВИ:

<i>(изабрати 2 од 3 услова)</i>	<i>Заокружити ближе одреднице (најмање по једна из 2 изабрана услова)</i>
1. Стручно-професионални допринос	1. Председник или члан уређивачког одбора научних часописа или зборника радова у земљи или иностранству. 2. Председник или члан организационог или научног одбора на научним скуповима националног или међународног нивоа. <b>3. Председник или члан комисија за израду завршних радова на академским мастер или докторским студијама.</b> 4. Руководилац или сарадник на домаћим и међународним научним пројектима.

<p><u>2. Допринос академској и широј заједници</u></p>	<p>1. Чланство у страним или домаћим академијама наука, чланство у стручним или научним асоцијацијама у које се члан бира.</p> <p>2. Председник или члан органа управљања, стручног органа или комисија на факултету или универзитету у земљи или иностранству.</p> <p>3. Члан националног савета, стручног, законодавног или другог органа и комисије министарстава.</p> <p><b><u>4. Учешће у наставним активностима ван студијских програма (перманентно образовање, курсеви у организацији професионалних удружења и институција, програми едукације наставника) или у активностима популаризације науке.</u></b></p> <p>5. Домаће или међународне награде и признања у развоју образовања или науке.</p>
<p>3. Сарадња са другим високошколским, научноистраживачким установама, односно установама културе или уметности у земљи и иностранству</p>	<p>1. Руковођење или учешће у међународним научним или стручним пројектима и студијама</p> <p>2. Радно ангажовање у настави или комисијама на другим високошколским или научноистраживачким институцијама у земљи или иностранству, или звање гостујућег професора или истраживача.</p> <p>3. Руковођење радом или чланство у органу или професионалном удружењу или организацији националног или међународног нивоа.</p> <p>4. Учешће у програмима размене наставника и студената.</p> <p>5. Учешће у изради и спровођењу заједничких студијских програма</p> <p>6. Предавања по позиву на универзитетима у земљи или иностранству.</p>

**\*Напомена:** На крају табеле кратко описати заокружену одредницу

Стручно-професионални допринос

- Члан комисије за одбрану мастер рада Тамаре Мушикић под насловом „Мароканска дерижа као одраз културног идентитета и историјског наслеђа Марока“ (ментор: Марко Гагић)

2. Допринос академској и широј заједници

- У оквиру 95. годишњице Катедре за оријенталистику, односно Дана оријенталистике (од 13. до 18. децембра 2021. године), Јелена Бабић је одржала предавање на следећу тему: „Студије Оријента од Истока до Запада“. Одржано предавање 15.12.2021.
- Учешће у раду на изради поглавља за „Правопис српскога језика“ који се односи на транскрипцију арапских имена (Правопис је још увек у изради)

### III - ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

Из свега наведеног закључујемо да др Јелена Бабић у потпуности испуњава Законом о високом образовању, Статутом Универзитета у Београду и Статутом Филолошког факултета прописане услове за избор у звање за које конкурише. На основу неспорног научног доприноса, академске активности и одличних резултата педагошког рада, Комисија са изразитим задовољством предлаже Изборном већу Филолошког факултета Универзитета у Београду да др Јелену Бабић изабере у звање доцента за ужу научну област Арабистика, предмет Арапски језик и књижевност.

Место и датум: Београд, 13.11 2024.

ПОТПИСИ  
ЧЛАНОВА КОМИСИЈЕ

---

др Ивана Глигоријевић, доцент

---

др Ема Петровић, редовни професор

---

др Снежана Петровић, научни саветник